



## SELECTED FRENCH SONGS

J. B. WEKERLIN  
 Comment le lui dire? Shall I tell her? 35  
 Tenor or Soprano in D. Baritone or Alto in A

GASTON LEMAIRE  
 Vous dansez, marquise. Marchioness, your dancing Tenor or Soprano 50

A. JOUBERTI  
 Sérénade à Juanita. Serenade to Juanita Tenor or Soprano 50

C. SAINT-SAËNS  
 Extase. Ecstasy Mezzo-Soprano or Baritone 50

LOUIS GREGH  
 Chemin faisant. Vagabond's Love 60  
 Soprano or Tenor in E $\flat$ . Mezzo-Soprano or Baritone in D

E. PESSARD  
 L'Adieu du Matin. Farewell at Morn 25  
 Soprano or Tenor in D. Mezzo-Soprano or Baritone in C. Alto or Bass in B $\flat$

FRANCIS THOME  
 Sonnet d'amour. Sonnet 25  
 Soprano or Tenor in E $\flat$ . Mezzo-Soprano or Baritone in D $\flat$

CH. M. WIDOR  
 Invocation. Soprano or Tenor in E $\flat$ . Mezzo-Soprano or Baritone in C 50

P. A. MONSIGNY  
 Il était un oiseau gris. Once there was a birdling gray 25  
 Mezzo-Soprano or Baritone

J. CONCONE  
 Judith. Scène et Air 75  
 Soprano in D $\flat$ . Mezzo-Soprano in C. Alto in B $\flat$

GEORGES PFEIFFER  
 Malgré moi. In spite of all 35  
 Soprano or Tenor in E $\flat$ . Mezzo-Soprano or Baritone in D $\flat$

LOUIS GREGH  
 Parais à ta fenêtre. Open thy lattice 50  
 Sop. in G. M.-Sop. in F. Alto in E $\flat$

NEW YORK: G. SCHIRMER  
 BOSTON: BOSTON MUSIC CO

## L'Adieu du Matin.

(Edmond Roche.)

## Farewell at Morning.

English version by  
Philip F. Mosenthal.

(Soprano or Tenor.)

ÉMILE PESSARD.

**Piano.** *Andante.*

*mf* *una corda* *pp*

*mf*

1. Le ma - tin, dès que je te quit - te, Son - geant aux longs en - nuis du  
1. At morn, the day's long toil be - fore me, I leave you, sweet, and long - ing

*col canto*

*rf* *riten.*

jour, Je dis au soir: "ah! re - viens vi - te, Et ra - mè - re - moi mon a -  
sue That night may come and soon re - store me To you, my love, to love and

*rf* *col canto*

**Tempo I.**

mour! 2. Et pen - dant tou - te la jour - né - e, Ton der - nier mot d'a - dieu me  
you. 2. The bu - sy crowd a - bout me throng - ing, Your fond good - bye rings in my

*mf* *più p*

*rf rit.* *riten.*

suit, Et dans mon âme a - ban - don - né - e J'en-tends ce mys - té - ri - eux  
 ear, Re-mem-brance fills my soul with long-ing, A faint, sweet e - cho lin - gers

*rf rit.* *pp* *riten.*

**Tempo I.**

*pp ten.*

bruit.3.Bruit d'a-dieu, que mon cœur so - no - re, Sent à ses pa-rois at - ta -  
 near.3.The e - choes in my heart re - sem-ble The sounds that tin-kle and re -

*ten.* *pp*

*rit.* *rit.*

ché, Comme un cris - tal qui vibre en - co - re Long temps a - près qu'on l'a tou -  
 main, When stricken crys-tals long-time trem-ble In shiv-'ring, dy - ing, sweet re -

*p* *rit.* *ten.* *rit.*

ché.

**frain. Tempo I.**

*pp dim.*